Gillette®

powered by

BRAUN

360° Complete

570 cc

Type 5649

中文 4

English 12

博朗咨询电话

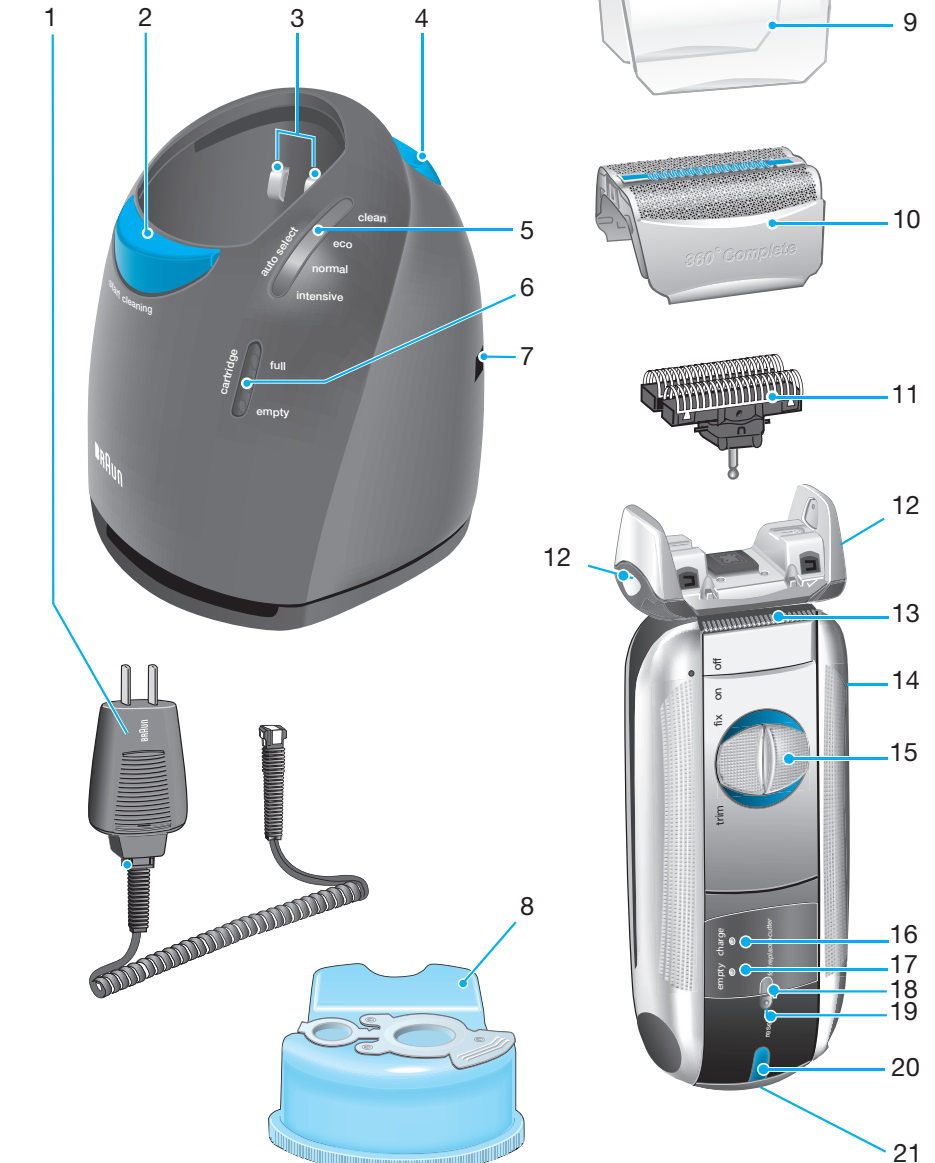
免费顾客咨询热线：**800－820－1357**

手机用户免费咨询热线：**400－820－1357**

(以上咨询电话仅限中国大陆地区使用)

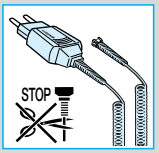
Braun GmbH
Frankfurter Straße 145
61476 Kronberg / Germany

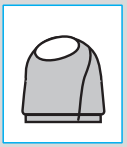
5-649-457/00/IV-07
China/GB


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
clean
eco
auto select
normal
intensive
cartridge
full
empty
off
on
fix
trim
charge
empty
360° Complete
BRAUN

您的带 Clean & Renew™ 清洁座的 360° Complete 剃须系统配备了非常先进的电子处理程序。它确保卓越的贴面性和舒适性，并使您的剃须刀保持最佳状态：

- 系统自动适配全球通用电压。
- 系统能识别剃须刀何时需要清洁，并从三种清洁程序中自动选择适合的程序。
- 剃须刀连接电源后，系统将自动选择最适于剃须刀电池容量及使用寿命的充放电模式。
- 系统能对剃须刀的剃须部分进行润滑。
- 系统会提示您何时需更换网膜和刀头。





注意

保持剃须刀干燥

本剃须刀配有集成化低压电源转换器。切勿更换或改装其中的任何部件，否则有触电危险。

为避免清洁剂漏洒，请务必将 Clean&Renew™ 清洁座置放于平整、稳定处。切勿倾斜、晃动或在安装清洁剂盒后运输。
请勿将博朗 Clean&Renew™ 清洁座置放于玻璃制成的密封小柜内，或置放于光滑或油漆的表面。Clean&Renew™ 清洁座内含有高度易燃液体，应当远离火源和放射源，避免阳光直射或燃着的香烟，防止儿童搬弄。

请勿自行填充清洁剂盒，应选用博朗原装清洁剂。

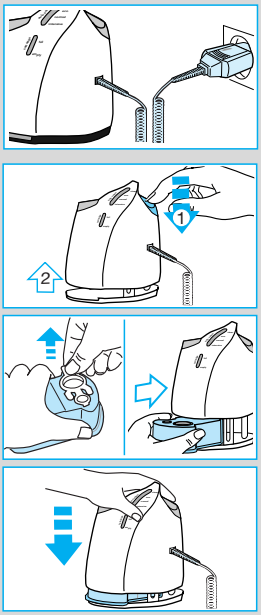
组件说明

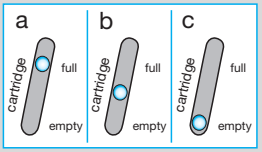
1. 专用电源线
2. 启动清洁按钮
3. 清洁座—电动剃须刀接口
4. 清洁剂更换按钮
5. 清洁程序显示器
6. 清洁剂状态显示器
7. 清洁座电源插孔
8. 清洁剂盒
9. 网膜保护盖
10. 网膜
11. 刀头
12. 网膜松解按钮
13. 长须修剪器
14. 电动剃须刀—清洁座接口（剃须刀背部）
15. 开关
16. 充电指示灯（绿色）
17. 低电量指示灯（红色）
18. 更换零件指示灯
19. 复位按钮
20. 电源指示灯
21. 剃须刀电源插孔

剃须前

如果电动剃须刀已充电，您可在需要时随时开始剃须（参见**“剃须刀指示灯”**章节）。如未充电，我们建议您遵循以下步骤：

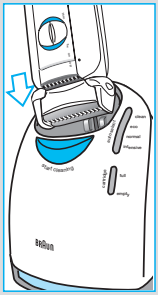
- 用专用电源线（1），将 Clean&Renew™清洁座电源孔（7）连接到电源插座。
- 按压更换按钮（4），打开外壳。
- 将清洁剂盒（8）放置在水平稳定的平面上（如桌面）。
- 小心打开清洁剂盒盖。
- 将清洁剂盒平滑推入 Clean&Renew™清洁座底座的最里面。
- 缓慢关上外罩并锁紧。

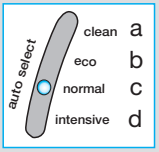




清洁剂状态显示器（6）将显示清洁剂盒中的容量：

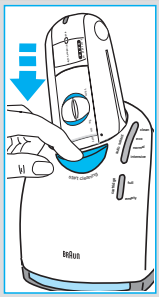
a) 内有足量的清洁剂
b) 剩余清洁剂，最多可提供 7 次清洁
c) 需要更换新的清洁剂盒

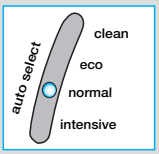




确认网膜保护盖（9）已从剃须刀上取下。将剃须刀向下插入 Clean&Renew™清洁座（剃须刀背面接口（14）对准清洁/充电器的接口（3））。清洁/充电器此时根据需要进行充电，并分析剃须刀的卫生状况。清洁程序指示灯（5）之一会亮起：

a) 无需清洁
b) 简单清洗
c) 常规清洗
d) 高强度清洗





清洁/充电器选择了所需程序以后，须按下启动清洁按钮（2）后才开始工作。剃须刀将被锁入 Clean&Renew™清洁座并开始运行清洁程序。

为获得最佳剃须效果，建议每次剃须后都进行清洗。

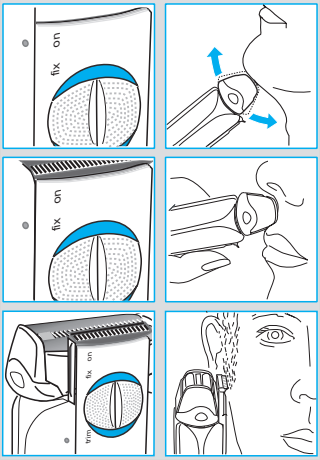
清洁过程中对应的程序指示灯持续闪烁。每次清洁过程包含清洗液冲洗刀头、加热烘干等几次往复。基于不同的清洁程序，整个过程耗时33至50分钟。

Clean&Renew™清洁座的清洁过程不宜中断。当剃须刀进行烘干时，其金属部分可能会变热。此外，如果过早取出尚未烘干的剃须刀，其电子元件可能受损。

清洁程序结束时，蓝色《clean》灯亮起。您可按下启动清洁按钮松解剃须刀。
此时剃须刀洁净待用。

剃须

若剃须刀锁于 Clean&Renew™清洁座，按压启动清洁按钮（2），松解剃须刀并将其取出。

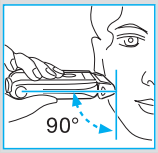


开关位置

关闭 = （开关被锁定）
按压并上推开关，启动剃须刀。
启动 = 使用轮廓贴合刀头剃须
（轮廓贴合刀头自动调整，顺应脸部轮廓）。
固定 = 锁定轮廓贴合刀头于某个角度剃须
（便于接触较难剃刮的部位，如鼻子下面）。
修剪 = 启用长须修剪器
（用于修剪鬓角、小胡子和胡须）。

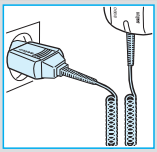
完美剃须的秘诀

- 皮肤遇水会略微膨胀，所以建议洗脸前剃须。
- 剃须刀尽量与肌肤成 90 度直角，逆着胡须生长方向剃刮。
- 为保持最佳性能，请在更换零件提示灯(18)亮起(约 18 个月后)、或零件发生磨损时更换网膜及刀头。



使用电源线进行剃须

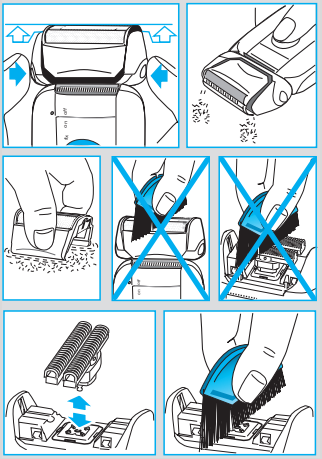
若剃须刀电力已完全耗尽（参见“**剃须刀指示灯**”章节），且无时间充电，您也可直接使用专用电源线进行接电剃须。



剃须后

自动清洁

每次剃须后将剃须刀置于Clean&Renew™清洁座中，按前述“**剃须前**”一节的介绍操作。清洁/充电器会自动进行充电和清洗。日常使用情况下，一盒清洁剂足够清洗约30次。
清洁剂中含有酒精，一旦开启即会缓慢挥发。如非每日使用，应当大约每 8 周更换一次。



快速清洁

按压网膜松解按钮（12）提升剃须网膜（不要完全拆卸网膜）。启动剃须刀约 5-10 秒清除胡须断茬。

手动清洁

仅在无法使用 Clean&Renew™清洁座时（如旅行中），才建议进行手动清洁。

切勿用水清洗剃须刀。

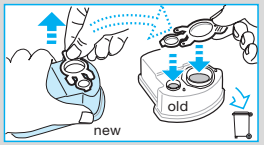
拆卸剃须网膜，在水平桌面上轻轻磕出胡须断茬。

用刷子清洁轮廓贴合刀头内部，切勿使用刷子清洁网膜和刀头，以免损坏。

若长时间未使用 Clean&Renew™清洁座，应在网膜上点一滴轻机油。

清洁外罩

经常用湿布清洁剃须刀清洁/充电器的外罩，尤其是插入剃须刀的部分。

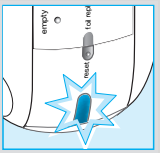


替换清洁剂

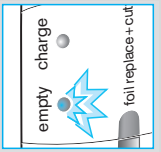
按下更换按钮（4）打开外罩，稍等片刻后取拿出用过的清洁剂盒，避免滴洒。

用过的清洁剂已被污染，丢弃前务必用新清洁剂盒的盖子盖紧。

外接电源指示灯

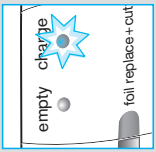


指示灯（20）亮时表明剃须刀已接通外接电源。



启动剃须刀时若电量低于 20%，红色提示灯（17）会亮起。此时剩余电量尚能进行 2 至 3 次剃须。

绿色指示灯（16）表示剃须刀正在充电。充电完成后指示灯闪烁或熄灭。若稍后指示灯重新亮起，表示剃须刀正在重新充电以维持最大容量。

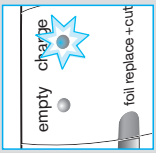


充电信息

电池充满后不接电源线可使用约 50 分钟，具体长度视胡须浓密程度而定。
充电时的最佳环境温度范围为 15℃至 35℃。
系统会自动进行放电然后完全充电进行电池的保养。
自动保养至多六个月进行一次，且仅在必要时方会进行。

更换零件指示灯/复位

为保持最佳剃须效果，在更换零件提示灯（18）亮起（约在 18 个月后）或零件发生磨损时，应当更换网膜和刀头。两部件宜同时更换，以使剃须更加顺贴，减少皮肤反应。
（网膜（10）和刀头（11）：51S）



更换零件提示灯将连续七次在启动剃须刀时提醒更换零件，然后自动恢复原显示。
更换网膜和刀头以后，用圆珠笔按压复位按扭（19）3 秒钟，进行手动复位。
操作时更换提示灯会闪烁，并在复位完成时熄灭。手动复位可随时进行。

附加设备

经销商或博朗服务中心可以提供以下部件：

- **网膜和刀头　51S**
- **清洁剂盒、Clean&Renew™清洁座 CCR**

环保提示

本产品内含充电电池。为了保护环境，请勿在达到使用寿命后与普通生活垃圾一起丢弃。请在国内专设的适当收集点处置，或交给博朗售后服务中心统一回收处置。

清洁剂盒可随日常生活垃圾处置。

本说明可能在不作事先通知的情况下作出修改。

本产品符合欧洲 EMC 指令第 89/336/EEC 以及欧共体低压标准 2006/95/EC。

电气规格详见专用电源线标示。

保修

本产品保修期为购买之日起两年。保修期内凡因原材料或生产过程导致的各种瑕疵，本公司将视情况更换零件或整个产品。
本保修条款适用于所有博朗公司或其指定经销商销售本产品的国家。

上述保修承诺不适用于下述情形：

- 使用不当造成的产品损坏（包括但不限于使用错误的电流、电压，将产品插入不合适的插座及其他人为损坏）。
- 网膜和刀头磨损。
- 对正常使用影响不大的瑕疵。
- 非家庭使用（如工业、商业用）引起的损坏。

一旦由未获授权人员修理、或换用非博朗原装零配件，本保修立即终止。

保修期内提供的服务不影响保修期的终止。保修期中替换的零件或整机的保修服务，与本产品的保修期同时终止。

本保修不影响法律明文规定的权利。

如需保修或维修，请携带整机和购货发票，**与当地或就近的维修站联系。**
顾客免费热线：800-820-1357

5646435

最新Braun售后服务部地址

	城市	公司名称	地址	联系电话
中区				
200085	上海	安帮北站天路电器安装维修服务社	上海市永兴路540号(靠近西藏北路)	63566755/56329466
200235	上海	乐帮新尊办公设备维修服务社	上海市漕溪路190号(靠近田林东路)	64688241
201100	上海	上海市闵行区博洁电器维修部	上海市闵行区莘建东路210号(莘庄地铁站-北广场)	64122533
310016	杭州	杭州中侨家电维修服务有限公司	杭州市采荷路10号	86047438
266071	青岛	青岛市市南区超维影视通讯技术服务部	青岛市南区银川西路3号政泰商务楼202室	85977910
361003	厦门	厦门市思明区新鹭声电子技术服务部	厦门后埭溪路248号之6,7,8号	5170118/5170633
210003	南京	南京博伊华电子电器经营部	南京市中山北路223号陆龙电子城128包间	83420092
315040	宁波	宁波市江东明楼甬城家电维修部	宁波市江东惊驾路506号	87771344
315000	宁波	宁波海曙创佳数码家电维修部	宁波市苗圃路39弄50号(海关对面)	87134422
250100	济南	济南三能通信设备有限公司	济南市解放路30号国华经典3号楼1单元1104	88388197
230001	合肥	合肥数码技术服务部	合肥市庐江路54号	2655887/2654456
450000	郑州	郑州晟辉商贸有限公司	郑州市兴隆街8号郑州大酒店B座2306室	66770865
北区				
100078	北京	北京盛侨家用电器维修服务中心	北京市丰台区方庄芳群园2区6号楼金芳公寓304室	67698025/67630617
100035	北京	北京盛侨家用电器维修服务中心	北京市西城区西直门内大街南草厂街甲11号楼318室(长城商务写字楼)	66561976
050021	石家庄	河北省家用电器维修中心	石家庄市槐北路70号	86011793
300022	天津	天津市家维服务中心	天津市和平区滨江道109号	27120170
110011	沈阳	沈阳市沈河区东业电器维修中心	沈阳市沈河区承德路36-1	24870309
150010	哈尔滨	哈尔滨市道里区信誉进口家电修理部	哈尔滨市道里区地段街190号	84644674
116021	大连	大连市沙河口区现代电子技术服务部	大连市沙河口区西南路791号-7-3	86841988
130042	长春	吉林省百文礼品文具有限公司	长春市南关区大经路370号	88741702
710014	西安	陕西百利商贸有限公司	西安市丰禾路6号丰禾小区22号楼2楼	86220211
南区				
510600	广州	广州市金永利电器有限公司	广州市寺右新马路南二街24号	87386165(6)
518028	深圳	深圳市顺电连锁股份有限公司	深圳市华强北路上步工业区202栋2楼东	83286255
400014	重庆	重庆市渝中区中侨家用电器维修部	重庆市渝中区中山三路44号附2号	63527117
530001	南宁	南宁市南方家用电器维修中心	广西南宁市唐山路29号首层	3118895/3907787
650032	昆明	昆明松和电器有限公司	昆明市三合营路25号附2号	3645557
430015	武汉	武汉市江岸区兆利达家电维修中心	汉口解放大道1439号4栋3单元101室	85790611
610017	成都	成都市武侯区金维电子经营部	成都市大安东路57号3-6号	86944135
528200	佛山	佛山市禅城区得盛家用电器维修部	佛山市城门西商业街10号	83213535
350001	福州	福州福春电器维修服务有限公司	福州市塔头路328号顺意园一楼店面(福州锅炉厂对面)	87582122
325000	温州	温州市声像技术服务公司	温州市马鞍池东路45-47号	88850706

上海涵思贸易有限公司可办理零件及产品邮购
E-mail: shanghaihansi@163.com

电话: (021)64606449
邮编: 201100

注：如果当地无特约维修站，请与就近的维修站联系
顾客咨询热线：800－820－1357 / 400－820－1357(手机用户)

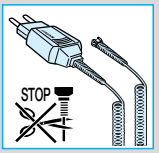
BRAUN 德国博朗

博朗(上海)国际贸易有限公司
中国上海浦东三林路550号
邮编: 200124

上述维修站更新于2007年4月
如有变更，恕不另行通知

Your 360° Complete (shaver with Clean&Renew™ station) is a system equipped with highly advanced electronic processors. It ensures unsurpassed closeness and comfort for you and optimum care for your shaver:

- The system automatically adapts to any voltage worldwide.
- The system recognizes when cleaning of your shaver is required, and automatically recognizes which of the three cleaning programs is appropriate.
- While the shaver is connected to the mains, the system automatically takes care of charging and discharging in a way that is optimized for the shaver's battery capacity and life span.
- The system takes care of lubrication of the shaver's cutting parts.
- The system tells you when to replace the shaving foil and cutter block.



Warning

Keep the appliance dry.

Your 360° Complete is provided with a special cord set with an integrated Safety Extra Low Voltage power supply. Do not exchange or manipulate any part of it. Otherwise there is risk of electric shock.

In order to avoid any leakage of the cleaning fluid, place the Clean&Renew™ station on a flat, stable surface.
Do not tip, move suddenly or transport the station in any way if a cleaning cartridge is installed.
Do not place the station in a mirror cabinet, nor store it over radiators, nor place it on polished or laquered surfaces. Do not expose to direct sunlight.
The station contains highly flammable liquid. Keep it away from sources of ignition.
No smoking.
Keep out of reach of children.

Do not refill cartridge.
Use only original Braun refill cartridge.

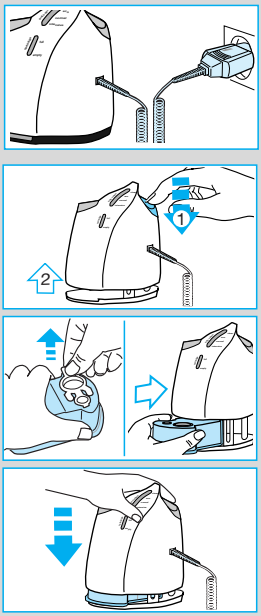
Description

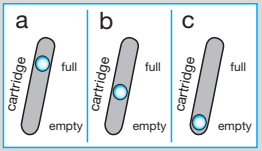
1 Special cord set
2 «start cleaning» button
3 Station-to-shaver connecting contacts
4 Station lift button for cartridge exchange
5 Display for cleaning programs
6 Display for cleaning fluid status
7 Station mains socket
8 Cleaning cartridge
9 Shaver foil protection cap
10 Shaver foil
11 Cutter block
12 Foil release buttons
13 Long hair trimmer
14 Shaver-to-station connecting contacts (shaver backside)
15 Switch
16 Shaver charging light (green)
17 Shaver low-charge light (red)
18 Replacement light for shaving parts
19 Reset button
20 Pilot light
21 Shaver mains socket

Before shaving

If you wish, you may start shaving right away (if the shaver is charged, see section «Shaver indicator lights»). However, we recommend to follow the procedure described here:

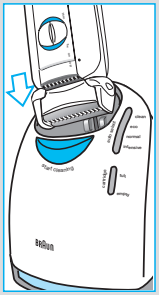
- Using the special cord set (1), connect the mains socket of the Clean&Renew™ station (7) to an electrical outlet.
- Press the station lift button (4) to open the housing.
- Hold the cleaning cartridge (8) down on a flat, stable surface (e.g. table).
- Carefully remove the lid from the cartridge.
- Slide the cartridge into the base of the station as far as it will go.
- Slowly close the housing by pushing it down until it locks.

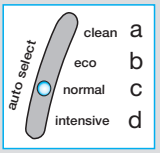




The display for cleaning fluid (6) will show how much cleaning fluid is in the cartridge:

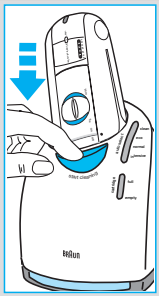
a) cleaning solution sufficiently available
b) up to 7 cleanings left
c) new cartridge required

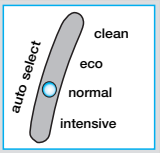




Make sure the foil protection cap (9) is removed from the shaver. Insert the shaver head down into the station (the contacts (14) on the back of the shaver will correspond to the contacts (3) in the station). If necessary, the system will now charge the shaver.
Also, the cleaning status will be automatically analyzed and one of the four diodes of the cleaning program display (5) will light up:

a) the shaver is clean
b) eco(nomic), i.e. short cleaning required
c) normal cleaning required
d) intensive cleaning required



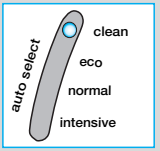


If the system has selected one of the three cleaning programs, it will not start until you push down the «start cleaning» button (2). This locks the shaver into the station and starts the cleaning process.

We recommend cleaning after each shave.

While the cleaning is in progress, the respective cleaning program light will flash. Each cleaning consists of several cycles (where the cleaning fluid is flushed through the shaver head) and a heat drying period. The total cleaning time is 33 to 50 minutes.

Cleaning processes in the Clean&Renew™ should not be interrupted. While the shaver is drying, the metal parts of the shaver may be hot. Also, if the shaver is taken out prematurely and is not dry, its electronics could be harmed.



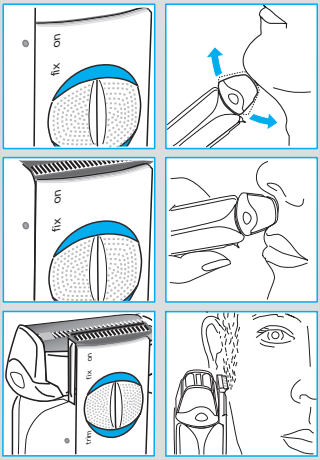
When the program is finished, the blue «clean» light will shine. You can release the shaver by pushing the «start cleaning» button.
Your shaver is now clean and ready for use.

Shaving

If the shaver is locked into the Clean&Renew™ station, push the «start cleaning» button (2) to release the shaver and take it out.

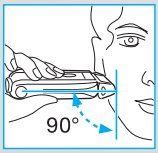
Switch positions

off = (switch is locked)
Press and push up the switch to operate the shaver:
on = Shaving with the pivoting head
(the pivoting cutting system automatically adjusts to every contour of your face).
fix = Shaving with the pivoting head locked at an angle
(to permit shaving in difficult areas, e.g. under the nose).
trim=The long hair trimmer is activated
(for trimming sideburns, moustache and beard).



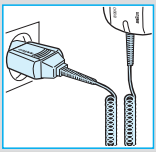
Tips for the perfect shave

- We recommend that you shave before washing, as the skin tends to be slightly swollen after washing.
- Hold the shaver at right angles (90°) to the skin. Stretch your skin and shave against the direction of beard growth.
- To maintain 100% shaving performance, replace your foil and cutter block, when the replacement light (18) comes on (after about 18 months), or when worn.



Shaving with the cord

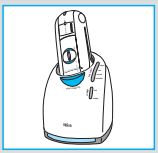
If the shaver is completely discharged and you do not have the time to recharge in the Clean&Renew™ station, you may also shave with the shaver connected to the mains via the special cord set.

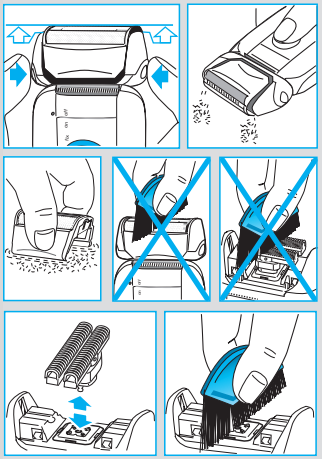


After shaving

Automatic cleaning

After each shave, return the shaver to the Clean&Renew™ station and proceed as described above in the section «Before shaving». All charging and cleaning needs are then taken care of. With daily use, a cleaning cartridge should be sufficient for about 30 cleaning cycles.
The hygienic cleaning solution cartridge contains alcohol which, once opened, will naturally evaporate slowly into the surrounding air. Each cartridge, if not used daily, should be replaced after approximately 8 weeks.

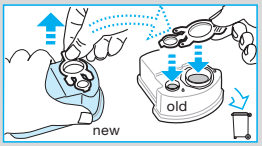




Quick cleaning
Press the foil release buttons (12) to lift the shaver foil (do not remove the foil completely). Switch on the shaver for approx. 5–10 seconds so that the shaved stubbles can fall out.

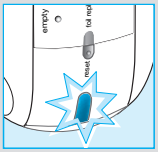
Thorough manual cleaning
Manual cleaning is recommended only when the Clean&Renew™ station is not available, e.g. when travelling.
Never use water to clean the shaver.
Remove the shaver foil and tap it out on a flat surface.
Using the brush, clean the inner area of the pivoting head.
However, do not clean the shaver foil nor the cutter block with the brush as this may damage them.
If you do not use the Clean&Renew™ station for a longer period of time, you should apply a drop of light machine oil onto the shaver foil.

Cleaning the housing
Clean the housing of shaver and station from time to time with a damp cloth, especially inside the opening of the station where the shaver rests.

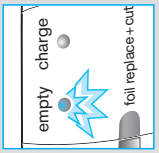


Replacing the cartridge
After having pressed the lift button (4) to open the housing, wait for a few seconds before removing the used cartridge.
Before discarding the used cartridge, make sure to close the openings using the lid of the new cartridge, since the used cartridge will contain contaminated cleaning solution.

The shaver indicator lights

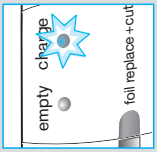


Pilot light (20): the shaver is connected to the mains.



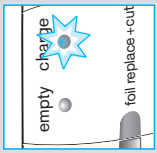
The red low-charge light (17) flashes when the battery capacity has dropped below 20%, provided the shaver is switched on. The remaining capacity will then be sufficient for 2 to 3 shaves.

The green charging light (16) shows that the shaver is being charged. When fully charged, the charging light flashes or goes off. If later on, the charging light comes on again, this indicates that the shaver is being recharged to maintain its full capacity.



Charging information
A full charge will give up to 50 minutes of cordless shaving time, depending on your beard growth.
Best environmental temperature range for charging is 15 °C to 35 °C.
For battery maintenance, the system will automatically initiate full discharging and then recharging of the batteries. This will take place every six months at the most, and only if necessary.

Replacement light for shaving parts/Reset
To maintain 100% shaving performance, replace your foil and cutter block, when the replacement light for shaving parts (18) comes on (after about 18 months) or when worn. Change both parts at the same time for a closer shave with less skin irritation.
(Shaver foil (10) and cutter block (11): 51S)



The replacement light will remind you during the next 7 shaves to replace the shaving parts. Then the shaver will automatically reset the display.
After you have replaced the shaving parts (foil and cutter block), use a ball-pen to push the reset button (19) for at least 3 seconds to reset the counter.
While doing so, the replacement light blinks and goes off when the reset is complete. The manual reset can be done at any time.

Accessories

Available at your dealer or Braun Service Centres:
- **Shaver foil and cutter block** 51S
- **Cleaning cartridge Clean&Renew™** CCR

Environmental notice

This product contains rechargeable batteries. In the interest of protecting the environment, please do not dispose of the product in the household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at a Braun Service Centre or at appropriate collection points provided in your country.

The cartridge can be disposed with regular garbage.

Subject to change without notice.

This product conforms to the European Directives EMC 89/336/EEC and Low Voltage 2006/95/EC.

For electric specifications, see printing on the special cord set.